

78mm

FOLD

78mm

FOLD

78mm

FOLD

78mm

OWEN MUMFORD

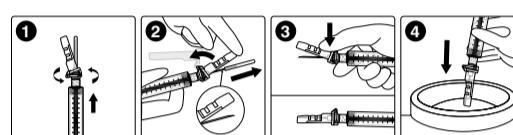
## ENGLISH:

**Description:** The Unifine® Safety Needle is a single-use sterile needle designed to minimize exposure to the contaminated sharp after use. Upon activation, the safety shield covers the needle to ensure safe handling and disposal after use.

**Intended Use:** The Unifine® Safety Needle is intended for general purpose injection and aspiration. The safety needle is designed for use with both Luer lock and Luer slip syringes. Upon activation of the built-in safety mechanism, the needle is covered to help protect against accidental needlestick injuries and contamination.

## Instructions for Use:

- Open the blister pack and attach the safety needle in a clockwise motion to ensure it is firmly attached to the syringe.
- Pull back the protective shield. Hold the syringe with one hand and remove the needle cap with the other hand. Use the syringe for administration or aspiration of medication in accordance with your facility's procedure.
- Bevel up = safety shield up**
- Activate the safety mechanism immediately after use. Place your thumb or index finger on the safety shield and push the shield onto the needle until there is auditory confirmation that it has been activated. Visually check that the needle is covered.
- Use a one-handed technique and activate away from yourself and others. Use a slow, firm activation of the safety shield to achieve greatest safety. **Technique:** place thumb high on the safety shield. Place thumb over the two ridges on the shield to help achieve the correct positioning for safety.
- Discard the safety needle and syringe as one unit immediately after use in accordance with your facility's procedure.



## Caution

Single use only. A reuse of the device may cause harmful infections, injury or death. Do not use if package or product has been damaged or contaminated or if expiration date has been exceeded. See instructions for use. Refrain from forcefully pulling the safety shield, as such actions might damage the integrity of the device. Activation of the safety mechanism may cause minimal splatter of any fluid that is remaining on the needle after injection. Do not sterilize. Dispose of the needle and syringe as one unit in biohazard containers approved for their disposal. If any serious incident occurs with the use of this device, please report to Owen Mumford Limited and your local competent authority. Always follow universal precautions.

## Production batch no. and expiration date

Production batch # and expiry date on the seal of package. Shelf life: 5 years. Needles expire on the last day of the month and year indicated.

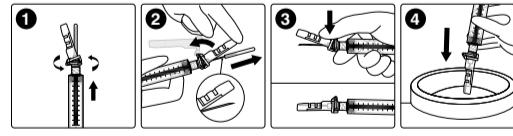
## DEUTSCH:

**Beschreibung:** Die Unifine® Sicherheitskanüle ist eine sterile Einwegnadel, die so konzipiert ist, dass die Exposition gegenüber der kontaminierten Spitze nach der Verwendung minimiert wird. Bei Aktivierung deckt der Schutzhelm die Kanüle ab, um eine sichere Handhabung und Entsorgung nach dem Gebrauch zu gewährleisten.

**Verwendungszweck:** Die Unifine® Sicherheitskanüle ist für allgemeine Injektionen und Aspiration bestimmt. Die Sicherheitskanüle ist sowohl für die Verwendung mit Luer-Lock- als auch mit Luer-Slip-Spritzen geeignet. Bei Aktivierung des eingebauten Sicherungsmechanismus wird die Nadel zum Schutz vor versehentlichen Nadelstichverletzungen und Kontamination abgedeckt.

## Gebrauchsinformation:

- Öffnen Sie die Blisterpackung und bringen Sie die Sicherheitskanüle im Uhrzeigersinn an, um sicherzustellen, dass sie fest mit der Spritze verbunden ist.
- Ziehen Sie den Schutzhelm zurück. Halten Sie die Spritze mit einer Hand und entfernen Sie mit der anderen Hand die Kappe von der Kanüle. Verwenden Sie die Spritze für die Verabreichung oder Absaugung von Medikamenten gemäß den in Ihrer Einrichtung geltenden Vorschriften.
- Aktivieren Sie den Sicherungsmechanismus sofort nach dem Gebrauch. Legen Sie Ihren Daumen oder Zeigefinger auf den Schutzhelm und schieben Sie den Schutzhelm auf die Kanüle, bis Sie ein Klicken hören, als Hinweis, dass er aktiviert wurde. Unterziehen Sie die Kanüle einer Sichtprüfung, ob sie bedeckt ist.
- Aktivieren Sie den Mechanismus mit einer Hand und nicht in Ihre oder in Richtung anderer Personen. Die größte Sicherheit erreichen Sie, wenn Sie den Schutzhelm langsam und fest aktivieren. **Technik:** Legen Sie den Daumen oben auf den Schutzhelm. Legen Sie den Daumen über die beiden Rillen auf dem Helm, um die richtige Positionierung für die Sicherheit zu gewährleisten.
- Entsorgen Sie die Sicherheitskanüle und die Spritze sofort nach Gebrauch als eine Einheit gemäß den in Ihrer Einrichtung geltenden Vorschriften.



## Vorsicht

Nur für den Einmalgebrauch. Eine Wiederverwendung des Produkts kann zu gefährlichen Infektionen, Verletzungen oder zum Tod führen. Nicht verwenden, wenn die Verpackung oder das Produkt beschädigt oder verunreinigt ist oder wenn das Verfallsdatum überschritten wurde. Siehe Gebrauchsanweisung. Nicht mit Gewalt am Schutzhelm ziehen, da dies die Produktintegrität beeinträchtigen kann. Die Aktivierung des Sicherungsmechanismus kann zu minimalen Spritzern von Flüssigkeit führen, die nach der Injektion an der Kanüle verbleiben. Nicht erneut sterilisieren. Vorsicht, wenn Sie die Sicherheitsmechanismen durch Drücken gegen eine harte Oberfläche aktivieren, da dies zu Blutspritzern und zum Zerbrechen des Produkts führen kann. Nadel und Spritze als eine Einheit in Behältern für biologische Gefahrenstoffe entsorgen, die für eine solche Entsorgung zugelassen sind. Sollte sich bei der Verwendung dieses Produkts ein schwerwiegender Vorfall ereignen, so melden Sie dies bitte Owen Mumford Limited sowie Ihrer lokal zuständigen Behörde. Allgemeine Sicherheitsmaßnahmen stets befolgen.

## Produktionscharen-Nr. und Verfallsdatum

Produktionscharen-Nr. und Verfallsdatum auf Siegel auf der Verpackung. Haltbarkeitsdauer: 5 Jahre. Nadeln können bis zum letzten Tag des angegebenen Monats und Jahres verwendet werden.

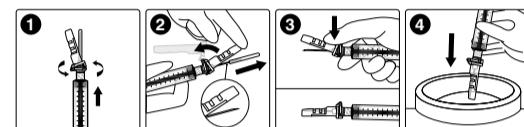
## FRANÇAIS :

**Description :** L'aiguille de sécurité Unifine® est une aiguille stérile à usage unique conçue pour minimiser l'exposition à la pointe contaminée après utilisation. Lors de l'activation, le dispositif de sécurité recouvre l'aiguille afin de garantir une manipulation et une élimination sûres après utilisation.

**Utilisation prévue :** L'aiguille de sécurité Unifine® est destinée à des opérations générales d'injection et d'aspiration. L'aiguille de sécurité est conçue pour une utilisation avec les seringues Luer lock et Luer Slip. Lorsque le mécanisme de sécurité intégré est activé, l'aiguille est recouverte pour assurer une protection contre les blessures accidentelles par piqûre d'aiguille et la contamination.

## Mode d'emploi :

- Ouvrez le blister et fixez l'aiguille de sécurité dans le sens des aiguilles d'une montre pour vous assurer qu'elle est fermement maintenue sur la seringue.
- Tirez le dispositif de protection vers l'arrière. Tenez la seringue d'une main et retirez le capuchon de l'aiguille de l'autre main. Utilisez la seringue pour l'administration ou l'aspiration de médicaments conformément à la procédure en vigueur dans votre établissement.
- Activez le dispositif de sécurité immédiatement après utilisation. À l'aide de votre pouce ou de votre index, poussez le dispositif sur l'aiguille jusqu'à entendre un son confirmant son activation. Vérifiez visuellement que l'aiguille est recouverte.
- Procédez avec une seule main et activez le dispositif à distance de vous-même et des personnes présentes. Activez le dispositif de manière lente et ferme pour une sécurité maximale. **Technique :** placez votre pouce en haut du dispositif de sécurité. Placez votre pouce sur les deux arêtes du dispositif pour atteindre la position correcte de sécurité.
- Éliminez l'aiguille de sécurité et la seringue ensemble immédiatement après utilisation, conformément à la procédure en vigueur dans votre établissement.



## Attention

À usage unique. Une réutilisation du dispositif peut entraîner des infections, des blessures ou la mort. Toute utilisation est proscrite si l'emballage ou le produit ont été endommagés ou contaminés ou si la date de péremption est dépassée. Consultez le mode d'emploi. Ne forcez pas sur le dispositif de sécurité, sous peine de détériorer son intégrité. L'activation du dispositif de sécurité peut entraîner une projection minimale de tout fluide restant sur l'aiguille après l'injection. Ne pas résteriliser. Faites preuve de prudence lors de l'activation du dispositif de sécurité contre une surface dure en raison du risque d'éclaboussure de sang et de bris du produit. Jetez l'aiguille et la seringue ensemble dans un conteneur pour objets contaminés approuvé pour leur élimination. En cas d'incident grave lors de l'utilisation de ce dispositif, veuillez le signaler à Owen Mumford Limited et aux autorités locales compétentes. Mettez toujours en œuvre les précautions d'usage.

## Numéro de lot de fabrication et date d'expiration

Numéro de lot de fabrication et date de péremption sur l'opercule de l'emballage. Durée de conservation : 5 ans. Les aiguilles expirent le dernier jour du mois et de l'année indiqués.

## Symbol and Mark Key

	Non-pyrogenic / Non pyrogène / Pyrogenfrei / No pirogenico / Apriogeno / Niet-pyrogen / Ikke-pyrogen / Ikke-pyrogen / Ei-pyrogeninen / غير مُسْبِّبٌ للحمَّ
--	---

	Do not use if unit package is opened or damaged / Ne pas utiliser si l'emballage de l'unité est ouvert ou endommagé / Nicht verwenden, wenn die Verpackung geöffnet oder beschädigt ist / No utilizar si el envase de la unidad está abierto o dañado / Non usare se la confezione è aperta o danneggiata / Niet gebruiken als de verpakking geopend of beschadigd is / Får ej användas efter öppnad eller skadad / Má ikke brukes dersom enhetsemballasjen er åpen eller skadet / Ei sa käytä, jos yksikköpakkaus on auki tai vaurioitunut / لا تستخدم الوحدة في حال الصبوة أو تلفها
--	---

	STERILE   EO
--	--------------

	Caution / Attention / Vorsicht / Precaución / Attenzione / Let op / Forsiktighet / Forsiktig / Forsiktighet / Varioitus
--	---

	Single Use / Usage unique / Einmaliger Gebrauch / De un solo uso / Monouso / Eenmalig gebruik / Endast för engångsbruk / Engangsbrug / Engangsbruk / Kertakäyttöinen / لاستخدام مرة واحدة فقط
--	---

	Not made with natural rubber latex
--	------------------------------------

	Not made with PVC
--	-------------------

	Not made with DEHP
--	--------------------

	Medical Device / Dispositif médical / Medizinisches Produkt / Producto sanitario / Dispositivo medico / Medisch hulpmiddel / Medicintekniskt anordning / Medicinsk udstyr / Medisinsk enhet / لاجز طبی
--	--

	Consult Instruction for Use / Consultez le mode d'emploi / Gebrauchsanweisung beachten / Consultar las instrucciones de uso / Consultare le istruzioni per l'uso / Raadpleeg de gebruiksaanwijzing / Se bruksanvisningen / Les bruksanvisninger / راجع تعليمات الاستخدام
--	--

	Batch Number / Numéro de lot / Chargennummer / Número de lote / Lotto n. / Partijnummer / Satsnummer / Batchnummer / Erännumero / رقم الدفعة
--	--

	Date of Manufacture / Date de fabrication / Herstellungsdatum / Fecha de fabricación / Data di produzione / Productiedatum / Tillverkningsdatum / Fremstillingsdato / Tilvirkningsdato / تاريخ التصنيع
--	--

	Manufacturer / Fabricant / Hersteller / Fabricante / Produttore / Fabrikant / Tillverkare / Producent / Producens / Valmistaja / المُصَنَّعُ
--	--

	Use by Date / Date de péremption / Verfallsdatum / Fecha de caducidad / Utilizzare entro / Te gebruiken tot-datum / Utgångsdatum / Sidste anvendelsesdato / Bruk innen dato / Viimeinen käyttöpäivä / تاريخ الصلاحية
--	--

	EU Authorized Representative / Représentant autorisé dans l'UE / Bevollmächtigter Vertreter in der EU / Representante autorizado de la UE / Rappresentante autorizzato UE / Gemachtdig vertegenwoordiger van de EU / Auktoriserad EU-representant / Autoriseret representant i EU / Autorisert representant i EU / Valtutetud edustaja EU:n alueella / الممثل المعتمد في الاتحاد الأوروبي
--	---

	Prescription Only / Uniquement sur ordonnance / Verschreibungspliktig / Solo con prescripción / Solo su prescrizione medica / Alleen op recept / Endast på ordination / Receptpliktig / Receptbelagt / Vain lääkärin edustaja EU:n alueella / بوصفة طبية فقط
--	--

	European Conformity
--	---------------------

